

<p>sk Ďakujeme Vám za nákup bandáží a ortéz FUTURO™.</p> <p>Glossár symbolov</p> <p>Názov symbolu</p> <p>UK CA Oznacenie UKCA</p> <p>UK CA Autorizovaný zástupca pre Švajčiarsko</p> <p> Ochranná známka Green Dot (Zelený bod)</p> <p> Ručné pranie vo vlažnej vode</p> <p> Nepoužívajte sušičku</p> <p> Nežehliť</p> <p> Nepoužívajte chlorové bieliadlo</p> <p> Nečistiť chemicky</p> <p>Spoločnosti 3M a miestnemu príslušnému úradu (EÚ) alebo miestnemu regulačnému úradu oznámte vážnu nehodu, ktorá sa stala vo vzťahu so zariadením.</p> <p>3M</p>	<p>sl Hvala za nakup FUTURO™ opornice ali bandaže.</p> <p>Razlaga simbolov</p> <p>Naziv simbola</p> <p>UK CA Oznaka UKCA</p> <p>UK CA Pooblaščený zastopnik v Švici</p> <p> Zelena pika</p> <p> Ročno pranje v mlačni vodi</p> <p> Sušenje v bobnu ni dovoljeno</p> <p> Beljenje ni dovoljeno</p> <p> Kemično čiščenje prepovedano</p> <p>O resnem incidentu, ki se je zgodil v zvezi z izdelkom, obvestite 3M in lokalni pristojni organ (EU) ali lokalni regulativni organ.</p> <p>3M</p>	<p>et Täname, et olete ostnud FUTURO™ ortopeedilise tugivahendi.</p> <p>Tingmärkide glossaar</p> <p>Tingmärgi kirjeldus</p> <p>UK CA UKCA-märgis</p> <p>UK CA Šveitsi volitatud esindaja</p> <p> Märk „Roheline punkt“</p> <p> Pesta käsitsi leiges vees</p> <p> Mitte kasutada masinkuivatit</p> <p> Mitte triikida</p> <p> Mitte kasutada klooritud pleegitusaineid</p> <p>Palume seadme seotud tõsisest ohuohutustist teatada 3M-ile ja kohalikul pädevale asutusele (EU) või kohalikul reguleerivale asutusele.</p> <p>3M</p>	<p>lv Paldies, ka iegādājāties produktu no FUTURO™ ortopēdiskas līnijas.</p> <p>Simbolu vārdnīca</p> <p>Simbolu nosaukums</p> <p>UK CA UKCA marķējums</p> <p>UK CA Šveices pilnvarots pārstāvis</p> <p> Zālā punkta preču zīme</p> <p> Mazgājiet ar rokām siltā ūdenī</p> <p> Neizmantojiet veļas žāvētāju</p> <p> Negludiniet</p> <p> Nelietojiet hlora balinātāju</p> <p> Nepakļaujiet ķīmiskajai tīrīšanai</p> <p>Lūdzu ziņojiet par visiem nopietniem starpgadījumiem, kas varētu būt radušies saistībā ar ierīci, 3M uzņēmumam un vietējai kompetentajai iestādei (ES) vai vietējai pārvaldes iestādei.</p> <p>3M</p>	<p>lt Dėkojame, kad perkate produktą iš FUTURO™ ortopedinės linijos.</p> <p>Simbolių žodynas</p> <p>Simbolio pavadinimas</p> <p>UK CA Marchio UKCA</p> <p>UK CA Rappresentante svizzero autorizzato</p> <p> Žaliojo taško prekinis ženklas</p> <p> Skalimas rankomis drungname vandenyje</p> <p> Nenaudoti automatinės džiovyklės</p> <p> Nelyginti</p> <p> Nenaudoti chloro baliklio</p> <p> Nenaudoti cheminio valymo</p> <p>Apie sunkius su prietaisu susijusius incidentus prašome pranešti bendrovei 3M ir vietos kompetentingajai institucijai (EU) arba vietos valdžios institucijai.</p> <p>3M</p>	<p>ro Va mulțumim ca ați ales să cumpărați un produs din gama FUTURO™ - terapie compressivă și de susținere.</p> <p>Glosarul simbolurilor</p> <p>Semnificația simbol</p> <p>UK CA Marca UKCA</p> <p>UK CA Uplonmochennyi predstavitel' v Šveycarii</p> <p> Знак «Зелёная точка»</p> <p> Ручная стирка в тёплой воде</p> <p> Не использовать машинную стирку</p> <p> Не гладить</p> <p> Не использовать хлорный отбеливатель</p> <p> Химическая чистка и сушка в барабанном сушилителе не рекомендуются</p> <p>Пожалуйста, сообщите 3M и местному компетентному органу (ЕС) или местному регулируемому органу о серьёзном инциденте, произошедшем в связи с устройством.</p> <p>3M</p>	<p>ru Благодарим Вас за покупку продукции Futuro™.</p> <p>Перечень условных обозначений</p> <p>Название символа</p> <p>UK CA Знак UKCA</p> <p>UK CA Уполномоченный представитель в Швейцарии</p> <p> Знак «Зелёная точка»</p> <p> Ручная стирка в тёплой воде</p> <p> Не использовать машинную стирку</p> <p> Не гладить</p> <p> Не использовать хлорный отбеливатель</p> <p> Химическая чистка и сушка в барабанном сушилителе не рекомендуются</p> <p>Пожалуйста, сообщите 3M и местному компетентному органу (ЕС) или местному регулируемому органу о серьёзном инциденте, произошедшем в связи с устройством.</p> <p>3M</p>	<p>uk Дякуємо Вам за купівлю продукції Futuro™.</p> <p>Глосарій (словник) умовних позначок</p> <p>Назва умовної позначки</p> <p>UK CA Маркування UKCA</p> <p>UK CA Уповноважений представник у Швейцарії</p> <p> Торгова марка «Зелена крапка»</p> <p> Ручне прання в теплій воді</p> <p> Барабанна сушка заборонена</p> <p> Не прасувати</p> <p> Не використовуйте хлорний відбілювач</p> <p> Хімічна чистка заборонена</p> <p>У разі серйозного інциденту, пов'язаного з пристроєм, повідомте про це в компанію 3M і в місцевий уповноважений орган або місцевий регулюючий орган.</p> <p>3M</p>	<p>hr Hvala na kupovini FUTURO™ steznika i ortoza.</p> <p>Pojmovnik simbola</p> <p>Naziv simbola</p> <p>UK CA Oznaka UKCA</p> <p>UK CA Ovlašteni predstavnik za Švicarsku</p> <p> Zastitni znak Zelena točka</p> <p> Ručno pranje u mlakoj vodi</p> <p> Nije dozvoljeno sušiti u sušilici rublja</p> <p> Peglanje nije dozvoljeno</p> <p> Zabranjeno koristiti izbjeljivač</p> <p> Zabranjeno kemijsko čišćenje</p> <p>Ozbiljan incident koji se dogodio u vezi s uređajem prijavite tvrtki 3M i lokalnom nadležnom tijelu (EU) ili lokalnom regulatornom tijelu.</p> <p>3M</p>	<p>bn Благодарим Ви за покупката на продукт от линията наизтици и поддържащи издделения от FUTURO™.</p> <p>Речник на символите</p> <p>Наименование на символа</p> <p>UK CA Маркировка UKCA</p> <p>UK CA Упълномощен представител в Швейцария</p> <p> Търговска марка „Зелена точка“</p> <p> Може да се пере на ръка в хладка вода</p> <p> Не сушете в сушилня</p> <p> Не гладете</p> <p> Не използвайте хлорсъдържаща белина</p> <p> Не използвайте химическо чистене</p> <p>Моля, докладвайте при възникване на сериозен инцидент във връзка с устройството на 3M и на местния компетентен орган (ЕС), или на местния регулаторен орган.</p> <p>3M</p>	<p>sr Hvala vam što ste kupili proizvod FUTURO™ protezu i liniju podrške.</p> <p>Rečnik simbola</p> <p>Naziv simbola</p> <p>UK CA UKCA oznaka</p> <p>UK CA Ovlašteni predstavnik u Švajcarskoj</p> <p> Zelena Tačka</p> <p> Ručno prati u mlakoj vodi</p> <p> Ne koristite mašinu za sušenje</p> <p> Ne peglajte</p> <p> Nemojte koristiti izbjeljivače</p> <p> Ne čistiti hemijskom metodom</p> <p>Ukoliko se desi neki ozbiljan incident sa ovim proizvodom, molimo vas da prijavite 3M lokalnom nadležnom organu (EU) ili lokalnom regulatornom organu.</p> <p>3M</p>	<p>ar شكرا لك لشراء منتج من علامات FUTURO™ قانوس الرموز العنواں الرمزي</p> <p>UK CA علامة UKCA</p> <p>UK CA وكيل سويسري معتمد</p> <p>UK CA المنطقة الخضراء</p> <p>UK CA قسبل باليد بأماء القان</p> <p>UK CA ممنوع استخدام جهاز التجفيف</p> <p>UK CA ممنوع الكي</p> <p>UK CA ممنوع استخدام الكلور</p> <p>UK CA ممنوع استخدام المنظف الجاف</p> <p>الرجاء التبليغ عن حادث خطير يتعلق بالمنتج، إلى شركة 3M وللسلطة المحلية مؤهلة (EU) أو إلى سلطة تنظيمية محلية</p> <p>3M</p>	<p>he אנו מודים לך על רכישה ממונן אמרזי המכונה "FUTURO" של מולך מונרזים לסמלים בורתת הסמל</p> <p>UK CA סימן UKCA</p> <p>UK CA נציג שוויץ מורשה</p> <p>UK CA קהדוד יחקה</p> <p>UK CA מכיסה בוד במד מסוימים</p> <p>UK CA אדן להבוס לשימש מכיסה</p> <p>UK CA אדן להדן</p> <p>UK CA אדן להדוק לשימש</p> <p>UK CA לא להדוק לשימש</p> <p>במקרה של פגיעה חמורה, פנה לדוברת 3M ולרשות מסמכת א אשות הרגולרררר</p> <p>3M</p>	<p>FUTURO</p> <p>en Thank you for purchasing a product of the FUTURO™ Braces and support line.</p> <p>Symbol Glossary</p> <p>Symbol Title</p> <p>UK CA UKCA Mark</p> <p>UK CA Swiss Authorised Representative</p> <p> Green Dot</p> <p> Hand washable in luke warm water</p> <p> Do not use machine dryer</p> <p> Do not iron</p> <p> Do not use chlorine bleach</p> <p> Do not dry clean</p> <p>Please report a serious incident occurring in relation to the device to 3M and the local competent authority (EU) or local regulatory authority.</p> <p>3M</p>
--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	--	---

<p>fr Merci d'avoir acheté un produit de la gamme d'orthèses FUTURO™.</p> <p>Symboles – glossaire</p> <p>Titre du symbole</p> <p>UK CA UKCA Mark</p> <p>UK CA Swiss Authorised Representative</p> <p> Point vert</p> <p> Lavable à la main à l'eau tiède</p> <p> Ne pas utiliser le séchoir à linge</p> <p> Ne pas repasser</p> <p> Ne pas utiliser d'eau de Javel</p> <p> Ne pas nettoyer à sec</p> <p>Veuillez signaler tout incident grave lié au dispositif à 3M et à l'autorité compétente locale (UE) ou à l'autorité réglementaire locale.</p> <p>3M</p>	<p>de Vielen Dank für den Kauf eines Produkts aus der FUTURO™ Produktlinie</p> <p>Symbol Glossar</p> <p>Symboltitel</p> <p>UK CA UKCA-Kennzeichnung</p> <p>UK CA Bevollmächtigter in der Schweiz</p> <p> Grüner Punkt</p> <p> Handwaschbar in lauwarmem Wasser</p> <p> Verwenden Sie keinen Trockner</p> <p> Nicht bügeln</p> <p> Verwenden Sie keine Chlorbleiche</p> <p> Nicht chemisch reinigen</p> <p>Bitte melden Sie einen schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt an 3M und die zuständige Behörde (EU) oder lokale Regulierungsbehörde.</p> <p>3M</p>	<p>it Grazie per aver acquistato un prodotto della linea di tutori e supporti FUTURO™</p> <p>Glossario dei simboli</p> <p>Titolo del simbolo</p> <p>UK CA Marchio UKCA</p> <p>UK CA Rappresentante svizzero autorizzato</p> <p> Punto Verde</p> <p> Lavare a mano in acqua tiepida</p> <p> No apto para secadora</p> <p> No planchar</p> <p> No usar lejía</p> <p> No lavar en seco</p> <p>Si occorre un incidente grave relacionado con el dispositivo, informe a 3M y a la autoridad local competente o la autoridad local regulatoria.</p> <p>3M</p>	<p>es Gracias por comprar un producto de la gama FUTURO™ braces</p> <p>Glosario de símbolos</p> <p>Título del símbolo</p> <p>UK CA Marca UKCA</p> <p>UK CA Representante autorizado de Suiza</p> <p> Punto Verde</p> <p> Lavar a mano en agua tibia</p> <p> No apto para secadora</p> <p> No planchar</p> <p> No usar lejía</p> <p> No lavar en seco</p> <p>Si ocurre un incidente grave relacionado con el dispositivo, informe a 3M y a la autoridad local competente o la autoridad local regulatoria.</p> <p>3M</p>	<p>nl Bedankt dat u een product aankocht uit het gamma FUTURO™ braces</p> <p>Verklarende woordenlijst symbolen</p> <p>Titel van symbool</p> <p>UK CA UKCA-markering</p> <p>UK CA Zwitserse gemachtigde vertegenwoordiger</p> <p> Groen Punt</p> <p> Handwas met lauwarm water</p> <p> Niet drogen in de droogtrommel</p> <p> Niet strijken</p> <p> Geen chloor gebruiken</p> <p> Geen chemische reiniging</p> <p>Meld eventuele ernstige incidenten verband houdend met het hulpmiddel aan 3M en aan de lokale bevoegde instantie (EU) of de lokale regelgevende instantie.</p> <p>3M</p>	<p>s Tack för att du köper en produkt i serien Futuro™ stödförband</p> <p>Symbol ordlista</p> <p>Symboltitel</p> <p>UK CA UKCA-märkning</p> <p>UK CA Schweizisk auktoriserad representant</p> <p> Grön Punkt</p> <p> Handtvättas i ljummet vatten</p> <p> Ej torktumling</p> <p> Ej strykning</p> <p> Ej blekning</p> <p> Ej kemtvätt eller fläckborttagning med lösningsmedel</p> <p>Vänligen rapportera allvarliga händelser som inträffar i relation med produkten till 3M och lokal behörig myndighet (EU).</p> <p>3M</p>	<p>da Tak for at du købte et støtteprodukt fra FUTURO™ braces</p> <p>Symbol ordliste</p> <p>Symbolnavn</p> <p>UK CA UKCA-mærke</p> <p>UK CA Schweizisk autoriseret repræsentant</p> <p> Det grønne punkt</p> <p> Håndvaskes i lunkent vand</p> <p> Må ikke tørretumbles</p> <p> Må ikke stryges</p> <p> Anvend ikke klorholdige blekemidler</p> <p> Må ikke renses</p> <p>Indberet alvorlige hændelser i forbindelse med produktet til 3M og den lokale kompetente myndighed eller lokale juridiske myndighed.</p> <p>3M</p>	<p>no Takk for at du kjøper et produkt i serien Futuro™ støttebandasjer</p> <p>Symbol ordliste</p> <p>Symbol tittel</p> <p>UK CA UKCA-merket</p> <p>UK CA Autorisert representant i Sveits</p> <p> Grønt Punkt</p> <p> Håndvaskes i lunkent vann</p> <p> Må ikke brukes i tørketrommel</p> <p> Må ikke strykes</p> <p> Bruk ikke klorinnholdige blekemidler</p> <p> Skal ikke renses</p> <p>Vennligst rapporter alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med produktet til 3M og den lokale kompetente myndighet eller lokale juridiske myndighet.</p> <p>3M</p>	<p>fi Kiitos, että ostit FUTURO™ -tuotteen</p> <p>Symbolit</p> <p>Symbolin otsikko</p> <p>UK CA UKCA-merkki</p> <p>UK CA Valtutettu edustaja Sveitsissä</p> <p> Vihreä piste</p> <p> Vain käsinpesu sallittu</p> <p> Rumpukuivaus kielletty</p> <p> Silitys kielletty</p> <p> Valkaisu kielletty</p> <p> Kemiallinen pesu kielletty</p> <p>Ilmoita tuotteeneste liittyvästä vakavasta tapahtumasta 3M:lle ja paikalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle.</p> <p>3M</p>	<p>pt Obrigdo por comprar um suporte articular da linha FUTURO™</p> <p>Glossário de símbolos</p> <p>Título do símbolo</p> <p>UK CA Marca UKCA</p> <p>UK CA Representante autorizado sulço</p> <p> Ponto Verde</p> <p> Pode ser lavado à mão em água morna</p> <p> Não seque na máquina de secar</p> <p> Não passe com o ferro de engomar</p> <p> Não use lixívia</p> <p> Não limpe a seco</p> <p>Os incidentes graves ocorridos em relação ao dispositivo devem ser comunicados à 3M e às autoridades competentes na UE ou locais.</p> <p>3M</p>	<p>el Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν από τη σειρά FUTURO™ Στήριγματα και Νάρθηκες.</p> <p>Γλωσσάριο συμβόλων</p> <p>Τίτλος συμβόλου</p> <p>UK CA Σημά UKCA</p> <p>UK CA Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος Ελβετίας</p> <p> Διεθνές σήμα κατατεθέν Green Dot</p> <p> Πλύσιμο στο χέρι με χλιαρό νερό</p> <p> Μη χρησιμοποιείτε στεγνωτήρα</p> <p> Μη το σιδερώνετε</p> <p> Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά χλωρίου</p> <p> Να μη γίνεται στεγνό καθάρισμα</p> <p>Παρακαλούμε να αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό συμβεί σε σχέση με το προϊόν, στην 3M και στην τοπική αρμόδια αρχή (ΕΕ) ή στην τοπική ρυθμιστική αρχή.</p> <p>3M</p>	<p>pl Dziękujemy za zakup opasek i stabilizatorów FUTURO™.</p> <p>Słownik Symboli</p> <p>Nazwa Symbolu</p> <p>UK CA Znak UKCA</p> <p>UK CA Autoryzowany przedstawiciel w Szwajcarii</p> <p> Zielony Punkt</p> <p> Prac ręcznie w letniej wodzie</p> <p> Nie suszyć w suszarkie bębnowej</p> <p> Nie prasować</p> <p> Nie wybielać i nie chlorować</p> <p> Nie czyścić chemicznie</p> <p>Poważne incydenty, które wystąpiły w związku z użyciem wyrobu, proszę zgłaszać firmie 3M i właściwemu organowi państwa członkowskiego UE lub odpowiednim władzom lokalnym.</p> <p>3M</p>	<p>hu Köszönjük, hogy egy FUTURO™ terméket vásárolt!</p> <p>Jelmagyarázat</p> <p>A jelkép címe</p> <p>UK CA UKCA-jelölés</p> <p>UK CA Svájci meghatalmazott képviselő</p> <p> A Zöld Pont védjegy</p> <p> Kézmeleg vízben kézzel mosható</p> <p> Szárítógéppen ne szárítsa!</p> <p> Ne vasalja!</p> <p> Ne használgjon hypot vagy fehérítőt!</p> <p> Ne vegytisztítsa!</p> <p>Kérjük, tegyen jelentést a 3M és a helyi EU hatóságok felé az esetleges súlyos balesetről.</p> <p>3M</p>	<p>cs Děkujeme Vám za nákup bandáží a ortéz FUTURO™.</p> <p>Glosář se symboly</p> <p>Název symbolu</p> <p>UK CA Oznáčení UKCA</p> <p>UK CA Švýcarský zplnomocněný zástupce</p> <p> Ochranná značka Zelený bod</p> <p> Ruční praní ve vlažné vodě</p> <p> Nepoužívejte sušičku</p> <p> Nežehlit</p> <p> Nepoužívejte chlorové bělidlo</p> <p> Nečistit chemicky</p> <p>Pokud dojde v souvislosti se zařízením k závažnému incidentu, ohlaste to prosím společnosti 3M a místnímu příslušnému orgánu (EU) nebo místnímu regulačnímu orgánu.</p> <p>3M</p>	<p>MD CE UK CA</p> <p>3M Company 2510 Conway Avenue St. Paul, MN 55144, USA</p> <p>3M Deutschland GmbH Health Care Business Carl-Schurz-Str. 1 41453 Neuss, Germany</p> <p>www.futuro.com</p> <p>© 2022 3M. All rights reserved. 3M and Futuro are trademarks of 3M. 3M.com</p> <p>Revision date: 2022-03</p> <p>DV-0163-0379-9/0322 3100041367/0322</p> <p>3M</p>
--	--	--	--	--	--	---	---	--	---	---	---	---	--	--